

产品说明书

VESDA-E VEA 探测器固件升级至 5.3x.00 的版本说明

2019 年 10 月

概述

本文档描述了如何将 VEA 探测器设备固件从 5.19.00 或 5.19.04 版本升级至 5.3x.00 或更高版本的过程，以确保在固件升级后能够正确配置探测器。



注意：此操作流程要求固件从 5.19.XX 升级至 5.3x.00 后执行恢复出厂默认设置命令。这一步必不可少，否则探测器无法正常工作。

设备

1. 要求 VSC 为 3.06 build 4722 或更高版本。（请确保您使用的是此版本，以便从探测器下载并保存配置数据。）
2. 在个人电脑上打印 pdf 文件的设备。
例如，可以使用 PdfCreator <http://www.pdfforge.org/pdfcreator/download>
3. 带新固件 5.3x 的 USB 盘。（如何设置 USB 盘的说明请参见文档 35488。）

程序概要

您可以在以下两种方法中任选一种方法：

方法 1：使用 VSC 保存和下载配置

1. 执行初始化检查。
2. 如果使用了 VESDAnet，请将其断开网络，并用 USB 直接连接探测器。
3. 打印并保存固件 5.19.00 或 5.19.04 的探测器配置。
4. 将固件升级至 5.3x.00 版本。
5. 执行恢复出厂设置命令。
6. 将步骤 3 中保存的配置载入至探测器。
7. 打印并检查配置情况。
8. 如有必要，重新连接至 VESDAnet。
9. 执行必要的测试，确保探测器在升级后能够正常运行。

方法 2：使用 VSC 将配置打印为 pdf 文件。手动重新输入配置

1. 执行初始化检查。
2. 如果使用了 VESDAnet，请将其断开，并用 USB 直接连接探测器。
3. 打印固件 5.19.00 或 5.19.04 的探测器配置
4. 将固件升级至 5.3x.00 版本。
5. 执行恢复出厂设置命令。
6. 打印配置情况，手动将配置情况重新输入探测器中。

7. 如有必要，重新连接至 VESDAnet。
8. 执行必要的测试，确保探测器在升级后能够正常运行。

方法 1 的步骤

初始化检查

1. 使用 Xtralis VSC 检查探测器的固件版本是否为 5.19.00 或 5.19.04。如果不是，请勿继续此程序。
2. 确保探测器没有报告任何故障。如果探测器报告任何故障，请清除故障后再继续后续程序。

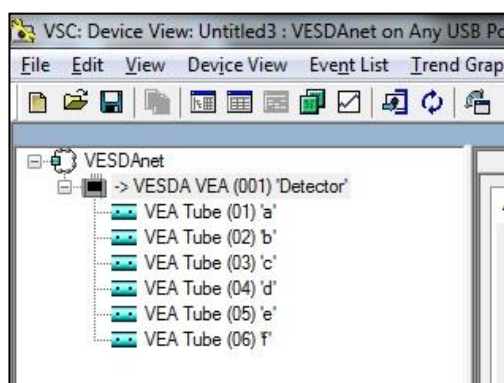
断开 VESDAnet 连接——连接 USB

3. 在探测器和 Xtralis VSC 连接前需要先断开和 VESDAnet 的连接（如果已连接）并用 USB 直接连接至探测器。

保存配置

4. 将 Xtralis VSC 连接至固件版本为 5.19.00 或 5.19.04 的探测器。
5. 等待大约 60 秒，确保探测器中检索到所有管道名称。

（检索 40 条管道的管名需要约 60 秒。如果打开探测器下方的树状图，Xtralis VSC 会显示管道名称，下例中探测器包含六条管道，名称分别为“a”-“f”。当检索到管道名称时，您可以看到名称将会显示出来。等待直至所有的名称全部检索完毕。）



6. 点击文件→保存（File → Save As），保存配置文件。
7. 为了方便检查，程序结束时也需要打印探测器配置。为此请单击树状图中的探测器图标，然后单击“文件→打印（File → Print）”。将其打印输出为 pdf 文件。如果保存和重新载入配置时遇到任何问题，您可以查看打印的文件。

在 Pdf Creator 中，以文件名“SNxxxxxx 5_19_04.pdf”保存 pdf 文件。其中，xxxxxx 是探测器的序列号。

8. 断开连接。

升级固件

9. 按照文档 35488 “VESDA-E VEA 固件升级产品说明书”中的程序将探测器固件版本升级至 5.3x.00。

恢复出厂设置

10. 连接 Xtralis VSC。
11. 执行命令“设备→恢复出厂设置（Device → Return to Factory Defaults）”。升级至 5.3x.00 之后，此步骤必不可少。
12. 气泵会停止。断开 USB 电源线。等待气泵启动（大约需要两分钟）。重新连接 USB 电源线。



如果您没有按照步骤 12 所述断开并重新连接 USB 电源线，在恢复出厂设置之后，VSC 可能不会连接。

载入配置

13. 将 Xtralis VSC 连接至探测器。
14. 等待大约 60 秒，确保在探测器中检索到所有管道名称。在这种情况下，恢复出厂设置后，管道名称会被标记为 TUBE 001 至 TUBE 040。如下图所示：

Address	Type	Location
000	VESDA VEA	
000.01	VEA Tube	TUBE 001
000.02	VEA Tube	TUBE 002
000.03	VEA Tube	TUBE 003
000.04	VEA Tube	TUBE 004
000.05	VEA Tube	TUBE 005
000.06	VEA Tube	TUBE 006
000.07	VEA Tube	TUBE 007
000.08	VEA Tube	TUBE 008
000.09	VEA Tube	TUBE 009
000.10	VEA Tube	TUBE 010
000.11	VEA Tube	TUBE 011
000.12	VEA Tube	TUBE 012
000.13	VEA Tube	TUBE 013
000.14	VEA Tube	TUBE 014
000.15	VEA Tube	TUBE 015
000.16	VEA Tube	TUBE 016
000.17	VEA Tube	TUBE 017
000.18	VEA Tube	TUBE 018
000.19	VEA Tube	TUBE 019
000.20	VEA Tube	TUBE 020
000.21	VEA Tube	TUBE 021
000.22	VEA Tube	TUBE 022
000.23	VEA Tube	TUBE 023
000.24	VEA Tube	TUBE 024
000.25	VEA Tube	TUBE 025
000.26	VEA Tube	TUBE 026
000.27	VEA Tube	TUBE 027
000.28	VEA Tube	TUBE 028
000.29	VEA Tube	TUBE 029
000.30	VEA Tube	TUBE 030
000.31	VEA Tube	TUBE 031
000.32	VEA Tube	TUBE 032
000.33	VEA Tube	TUBE 033
000.34	VEA Tube	TUBE 034
000.35	VEA Tube	TUBE 035
000.36	VEA Tube	TUBE 036
000.37	VEA Tube	TUBE 037
000.38	VEA Tube	TUBE 038
000.39	VEA Tube	TUBE 039
000.40	VEA Tube	TUBE 040

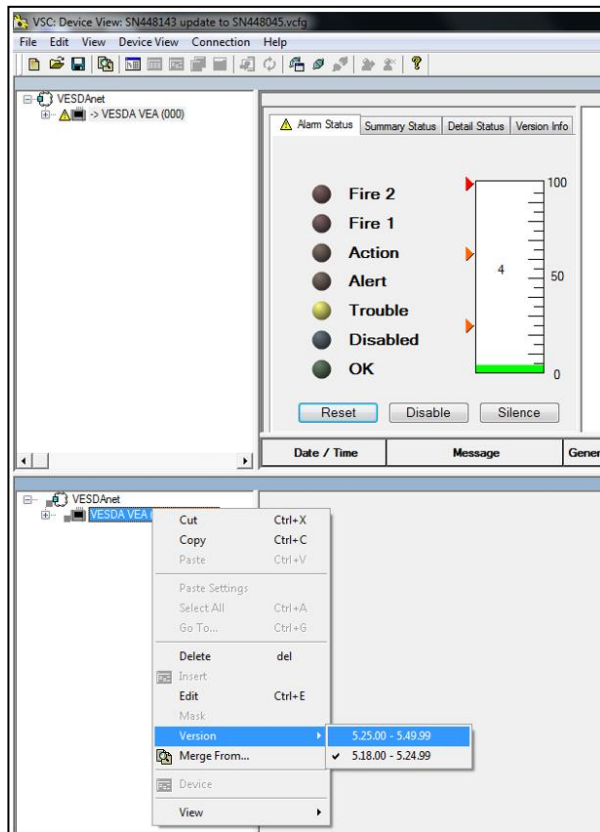
15. 以管理员身份登录(PIN 1413)。
16. 载入方法 1 步骤 6 中保存至 VSC 的配置文件。使用“文件→打开文件 (File → Open File)”菜单。出现打开文件对话框。选择文件类型为.vcfg。
17. 之前载入的配置已经显示在 VSC 底部树状图中，左侧带一个灰色方框，如下图所示。这称为“离线探测器”。

在线探测器

离线探测器

18. 右键单击树状图中的离线探测器，选择版本子菜单。

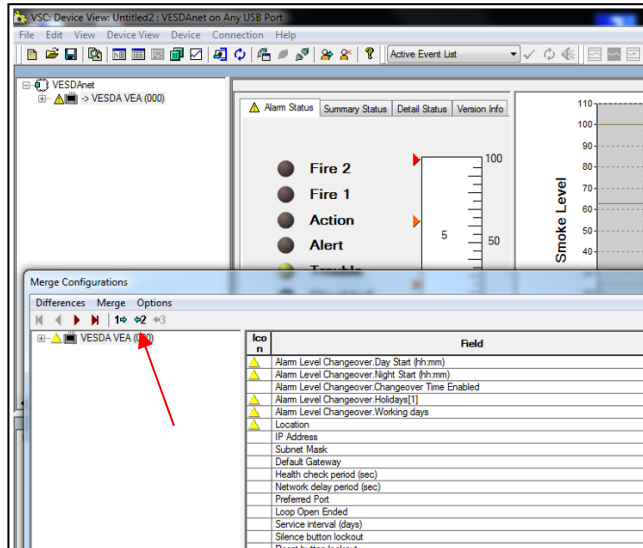
19. 将版本更改为“5.25.00 - 5.99.99”，如下图所示。（这是将配置文件转换为所需的格式，这样 5.3x.00 版本探测器才能载入运行。）



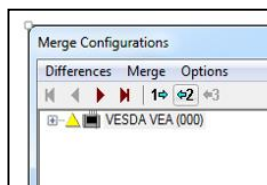
20. 选择“在线（live）”探测器图标。

21. 进入菜单“编辑→合并（Edit →Merge）”。

22. 鼠标指针会变为带横线的红色圆圈。将其移到离线探测器图标上，指针会变为滴管。使用滴管选择离线探测器图标。将出现下面的“合并配置”屏幕，其中“1（目标）”列为在线探测器，“2”列为离线探测器配置。



23. 点击“<-2”图标指示。

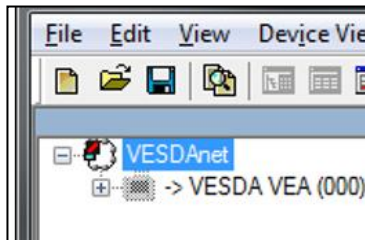


24. 在合并配置屏幕上点击“OK”。

离线探测器配置会并入在线探测器。这大约需要四分钟。



等待直到在线探测器图标上的红色斜杠消失为止。这表明所有配置已加载完毕。



25. 固件 5.3x.00 中添加了之前固件 5.19.00 或 5.19.04 所没有的新功能。查看这些功能的参数，并在必要时进行配置。这些参数将设置为默认值：

- a. 行走测试选项卡中的参数—如果使用了行走测试。
- b. 按钮锁定选项卡中的按钮锁定设置。
- c. 继电器选项卡中的继电器锁定设置。
- d. 继电器选项卡中的行走测试继电器设置。
- e. 模块界面的取样点复选框。
- f. 过滤器选项卡中的过滤器保养周期设置。

26. 现在探测器已经载入了 5.3x 版本所需的全部配置。

检查配置

27. 断开并重新连接 VSC，确保 VSC 通过探测器正确载入配置。
28. 打印配置。在 Pdf 工具中以文件名“SNxxxxxx 5_30_00.pdf”保存 pdf 文件，其中 xxxxxx 是序列号。
29. 与方法 1 步骤 7 中打印出的配置数值进行比较。

重新连接至 VESDAnet

30. 如有必要，重新将探测器连接至 VESDAnet。

执行所需测试

31. 探测器气流正常化。（这一步必不可少，因为恢复出厂设置命令会清除气流的正常化设置。）
如果正常化时遇到问题，请参考文档 35480 “VESDA-E VEA 调试指南”以了解故障排除信息。
32. 执行探测器测试，确认烟雾探测、报警信号、故障信号、禁用和待机信号是否正常。使用第一条和最后一条管道执行烟雾测试，确保已报告正确的取样点位置。

方法 2 的步骤

初始化检查

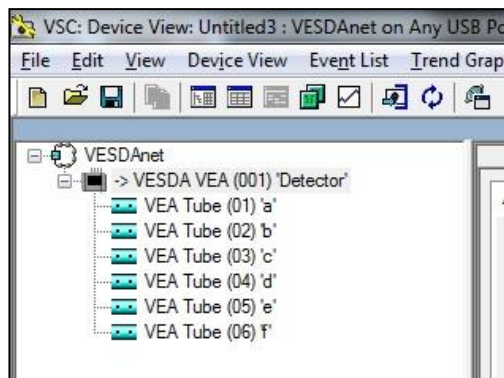
1. 使用 VSC 检查探测器固件版本是否为 5.19.00 或 5.19.04。如果不是，请勿继续该程序。
2. 确保探测器没有报告任何故障。如果探测器报告出现故障，请清除故障后再继续后续程序。

断开与 VESDAnet 的连接—使用 USB 连接

3. 在探测器连接到 VSC 之前需要先断开探测器和 VESDAnet 的连接（如果有连接）并用 USB 直接连接至探测器。

打印配置

4. 将 VSC（4722 或更高版本）连接至固件版本为 5.19.00 或 5.19.04 的探测器。
5. 等待大约 60 秒，确保探测器中检索到所有管道名称。（检索 40 条管道的管名需要约 60 秒。如果打开探测器下方的树状图，Xtralis VSC 会显示管道名称，下例中探测器包含六条管道，名称分别为“a”-“f”。当检索到管道名称时，您可以看到名称将会显示出来。等待直至所有的名称全部检索完毕。）



6. 打印探测器配置。请单击树状图中的探测器图标，然后单击“文件→打印（File → Print）”。将其打印输出为 pdf 文件。如果保存和重新载入配置时遇到任何问题，您可以查看打印的文件。在 Pdf Creator 中以文件名“SNxxxxxx 5_30_00.pdf”保存 pdf 文件，其中 xxxxxx 是探测器序列号。
7. 断开连接。

升级固件

8. 按照文档 35488 “VESDA-E VEA 固件升级产品说明书”中的程序将探测器固件版本升级至 5.3x.00。

恢复出厂默认设置

9. 连接 VSC。
10. 执行命令“设备→恢复出厂设置（Device → Return to Factory Defaults）”。升级至 5.3x.00 之后，此步骤必不可少。



泵会停止。断开 USB 电源线。等待泵启动并重新连接 USB 电源线。

11. 从主菜单中选择“连接（Connection）”菜单，点击“连接并查看(Connect and View)”。
12. 等待直至出现下图所示界面。
13. 使用方法 2 步骤 6 的打印输出功能，重新输入所有配置数值。

固件 5.3x.00 中添加了之前固件 5.19.00 或 5.19.04 所没有的新功能。查看这些功能的参数，并在必要时进行配置。

- a. 行走测试选项卡中的参数—如果使用了行走测试。

- b. 按钮锁定选项卡中的按钮锁定设置。
- c. 继电器选项卡中的继电器锁定设置。
- d. 继电器选项卡中的行走测试继电器设置。
- e. 模块界面的取样点复选框。
- f. 过滤器选项卡中的过滤器保养周期设置。

14. 现在探测器已经载入了 5.3x 版本所需的全部配置。

检查配置

- 15. 断开并重新连接 VSC，确保 VSC 从探测器正确载入配置。
- 16. 打印配置。在 Pdf Creator 中以文件名“SNxxxxxx 5_30_00.pdf”保存 pdf 文件，其中 xxxxxx 是探测器序列号。
- 17. 与方法 2 步骤 6 中打印出的配置数值进行比较。

重新连接至 VESDAnet

- 18. 如有必要，重新将探测器连接至 VESDAnet。

执行所需测试

- 19. 探测器气流正常化。（这一步必不可少，因为恢复出厂设置命令会清除气流正常化设置。）
如果正常化时遇到问题，请参考文档 35480 “VESDA-E VEA 调试指南”了解故障排除信息。
- 20. 执行探测器测试，以确认烟雾探测、报警信号、故障信号、禁用和待机信号是否正常。使用第一条和最后一条管道进行这些测试。使用第一条和最后一条管道执行烟雾测试，确保已报告正确的取样点位置。